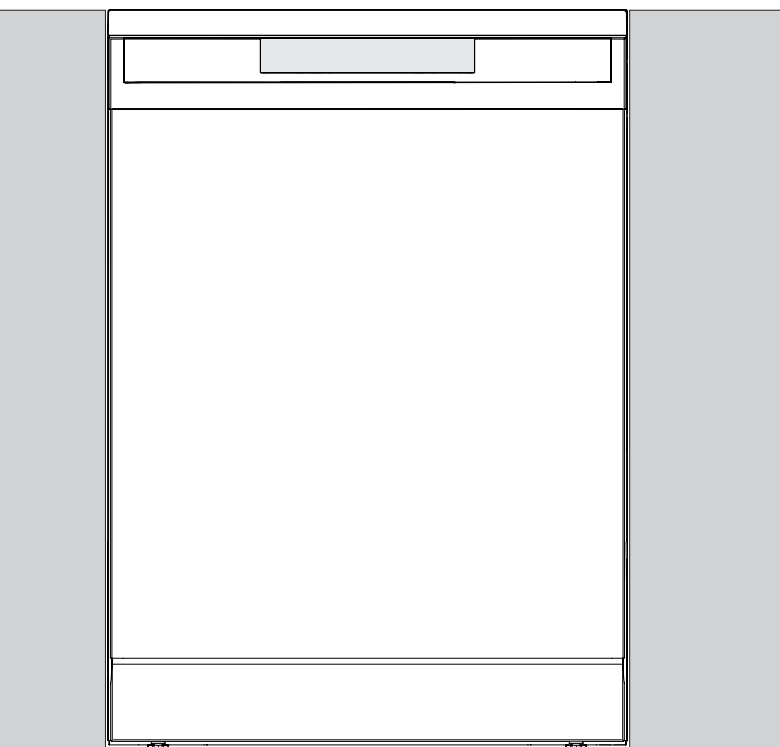


gorenje

FR

Notice d'utilisation
Lave-vaisselle

GS671C60W
GS671C60X

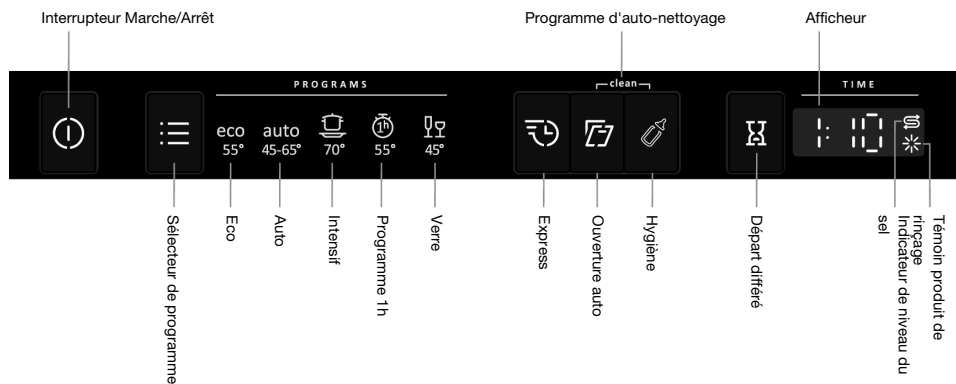


Tables des matières

Votre lave-vaisselle	4
Consignes de sécurité	5
Installation	6
Stockage hivernal/Transport	6
Protection antidébordement	6
Emballage	6
Élimination	6
Avant le premier lavage	7
Dureté de l'eau	7
Réglez la Dureté de l'eau	7
Rajoutez du sel	7
Réglez la Produit de rinçage	8
Rajoutez du produit de rinçage	8
Lavage plus écologique	9
Le lave-vaisselle économise de l'énergie et de l'eau	9
Chargement du lave-vaisselle	10
Vaisselle fragile	10
Le chargement affecte les résultats	10
Les paniers du lave-vaisselle	10
Tiroir à couverts	11
Panier supérieur	11
Panier inférieur	12
Utilisation du lave-vaisselle	13
Ajoutez le détergent	13
Interrupteur Marche/Arrêt	14
PROGRAMS - Sélectionnez un programme	14
- Sélectionnez une option	15
Démarrage du lave-vaisselle	16
TIME - Temps restant	16
Arrêt ou modification d'un programme	16
Si vous souhaitez ajouter de la vaisselle	16
Si le lave-vaisselle est éteint en raison d'une panne de courant	17
Une fois le programme terminé	17
Comment obtenir les meilleurs résultats de séchage	17
Déchargement du lave-vaisselle	17
Tableau des programmes	18
Réglages	19
Ouverture du menu des réglages :	19
Vous pouvez ensuite effectuer les réglages suivants :	19
Entretien et maintenance	21
Rajoutez du produit de rinçage	21
Rajoutez du sel	21
Nettoyage des filtres	22
Nettoyage des bras gicleurs	23
Nettoyage l'intérieur et l'extérieur du lave-vaisselle	23

Éliminez les blocages	24
Dépannage	26
Installation	32
Consignes de sécurité	32
Protection de transport de la porte	33
Placement du lave-vaisselle	33
Réglez la hauteur et glissez le lave-vaisselle à sa place	33
Fixez la plinthe	34
Branchement à la canalisation des eaux usées	34
Branchement à l'arrivée d'eau	35
Raccordement électrique	36
Dépose du plan de travail du lave-vaisselle	36
Service après-vente	37
Données techniques et performances énergétiques	38
Données techniques	38
Informations pour les consommateurs	38
Informations pour le laboratoire d'essais	38

Votre lave-vaisselle



Installez le lave-vaisselle, voir le chapitre Installation. Puis ouvrez la porte et appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour commencer à utiliser la machine.

La première fois que vous allumez le lave-vaisselle, il est important que vous choisissiez les bons réglages pour obtenir de bons résultats de lavage. Voir le chapitre Avant le premier lavage.

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr !
- Nombre de couverts standards : 16
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle pour un usage autre que ceux spécifiés dans ce mode d'emploi.
- Ne chargez pas la porte ou les paniers du lave-vaisselle avec autre chose que de la vaisselle.
- Ne laissez jamais la porte du lave-vaisselle ouverte, car quelqu'un pourrait trébucher dessus.
- Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle !
- Cette machine peut être utilisée par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, souffrant de pertes de mémoire ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances. Ces personnes doivent utiliser la machine sous surveillance ou disposer d'instructions appropriées sur la manière de l'utiliser et comprendre les éventuels risques encourus. Le nettoyage de la machine ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- Le remplacement de câbles électriques endommagés doit être confié à un électricien qualifié.
- Utilisez uniquement le lave-vaisselle pour nettoyer la vaisselle dans des environnements de type ménager. Tout autre usage est interdit.
- Ne placez jamais de la vaisselle contenant des résidus de solvant dans le lave-vaisselle, car cela présenterait des risques d'explosion. Ne mettez pas non plus au lave-vaisselle des plats contenant des cendres, de la cire ou des lubrifiants.
- Surveillez les enfants. Ne les laissez pas utiliser le lave-vaisselle ou jouer avec. Soyez particulièrement vigilant lorsque la porte est ouverte car il peut rester du détergent à l'intérieur ! Démarrez toujours le lave-vaisselle immédiatement après avoir ajouté le détergent.

⚠ ATTENTION !

Les couteaux et autres ustensiles pointus doivent être placés horizontalement dans les paniers à couverts spéciaux du lave-vaisselle.

⚠ ATTENTION !

Les enfants doivent être surveillés : le détergent pour lave-vaisselle est corrosif !

Installation

Voir le chapitre Installation.

Stockage hivernal/Transport

Entreposez le lave-vaisselle dans un lieu non exposé au gel et évitez les transports prolongés par temps très froid. Transportez le lave-vaisselle à la verticale ou à plat sur le dos.

Protection antidébordement

La protection antidébordement commence à pomper l'eau hors de la machine et coupe l'arrivée d'eau si le niveau d'eau dans le lave-vaisselle dépasse la norme. Si la protection antidébordement est déclenchée, F54 apparaît sur l'écran. Coupez l'arrivée d'eau et contactez le service après-vente le plus proche.

Emballage

L'emballage extérieur protège le produit pendant le transport. Le matériau d'emballage est recyclable. Séparez les différents matériaux d'emballage pour réduire l'utilisation des matières premières et les déchets. Votre concessionnaire peut récupérer l'emballage pour le recycler ou vous diriger vers le centre de recyclage le plus proche. L'emballage est composé des éléments suivants :

- Carton ondulé fabriqué jusqu'à 100 % en matières recyclées.
- Polystyrène expansé (EPS) sans chlore ou fluor ajouté.
- Supports en bois non traité.
- Plastique de protection en polyéthylène (PE).

Élimination

Le lave-vaisselle est fabriqué et marqué en vue d'un recyclage.

Lorsque le lave-vaisselle arrive au terme de sa durée de vie utile, il doit être rendu hors d'usage avant mise au rebut. Tirez le câble d'alimentation et coupez-le aussi court que possible.

Contactez les autorités locales pour connaître le lieu et la méthode de recyclage adéquats pour le lave-vaisselle.

Avant le premier lavage

Dureté de l'eau

Pour de bons résultats de lavage, le lave-vaisselle doit fonctionner avec de l'eau douce (eau contenant peu de minéraux). L'eau calcaire laisse un dépôt blanc sur la vaisselle et le lave-vaisselle.

Contrôle de la dureté de l'eau

La dureté de l'eau est indiquée en degré allemand (°dH) ou en degré français (°fH).

Si la dureté de l'eau d'alimentation est supérieure à 6 °dH (9 °fH), l'eau doit être adoucie. Ce processus est effectué automatiquement par l'adoucisseur d'eau intégré. Pour que l'adoucisseur fonctionne au maximum de ses capacités, il doit être ajusté en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Une fois que vous avez réglé l'adoucisseur d'eau, utilisez les doses de détergent et de liquide de rinçage adaptées à l'eau douce.

Vérifiez la dureté de l'eau auprès de votre réseau de distribution.

Notez la dureté de l'eau : _____

Si la dureté de l'eau dépasse 50 °dH (89 °fH), nous recommandons de brancher un adoucisseur d'eau externe.

Augmentation de la consommation pendant la régénération

L'adoucisseur d'eau intégré du lave-vaisselle est régulièrement régénéré afin de conserver sa fonction. La régénération prolonge le programme de lavage et augmente la consommation d'énergie et d'eau. La fréquence de régénération de l'adoucisseur d'eau du lave-vaisselle dépend du réglage sélectionné.

Exemple : si le programme Eco est exécuté avec une dureté de l'eau de 14 °dH (25 °fH), l'adoucisseur d'eau est régénéré à intervalles réguliers (après 6 cycles de lavage), la consommation d'énergie augmente de 0,015 kWh, la consommation d'eau augmente de 2,3 litres et la durée du programme est prolongée de 3 minutes. La régénération est effectuée pendant le lavage principal du programme.

⚠ ATTENTION !

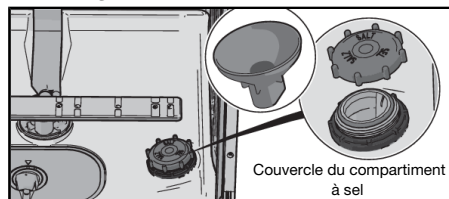
L'eau calcaire laisse un dépôt blanc sur la vaisselle et à l'intérieur du lave-vaisselle. Il est donc important que vous sélectionniez le réglage correct pour l'adoucisseur d'eau ! Voir Dureté de l'eau dans le chapitre Réglages.

N'utilisez jamais le lave-vaisselle avec un compartiment à sel vide si la dureté de l'eau d'alimentation dépasse 6 °dH (9 °fH).

Réglez la Dureté de l'eau

Le chapitre Réglages décrit comment régler l'adoucisseur d'eau.

🔧 Rajoutez du sel



1. Dévissez le couvercle du compartiment à sel.
2. Placez l'entonnoir livré avec le lave-vaisselle dans l'orifice de remplissage du compartiment de sel. Versez d'abord environ 1 l d'eau.
3. Ajoutez ensuite le sel, au maximum 630 grammes, jusqu'à ce que le compartiment soit plein. Utilisez du gros sel ou du sel spécial lave-vaisselle.
4. Essuyez l'excédent de sel afin de pouvoir revisser fermement le bouchon.

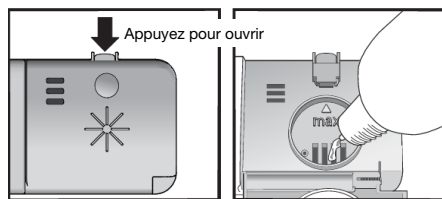
Pour éviter le risque de taches de rouille, lancez un programme de lavage immédiatement après avoir ajouté du sel.

⚙️ Réglez la Produit de rinçage

Le chapitre Réglages décrit le réglage de la dose de liquide de rinçage.

⚙️ Rajoutez du produit de rinçage

Le séchage est plus rapide et le résultat meilleur si vous utilisez un produit de rinçage. Vous pourrez également obtenir un meilleur résultat de lavage de la vaisselle et des plats impeccables et sans taches.



1. Ouvrez le couvercle du compartiment du liquide de rinçage.
2. Ajoutez avec précaution du produit de rinçage jusqu'au niveau portant la marque **max**.
3. Essuyez les éventuelles éclaboussures de liquide de rinçage autour du compartiment.
4. Fermez solidement le couvercle.

Lavage plus écologique

Le lave-vaisselle économise de l'énergie et de l'eau

Lors de l'utilisation du lave-vaisselle dans une résidence, la consommation d'énergie et d'eau est généralement moindre que pour le lavage de la vaisselle à la main .

Ne rincez pas à l'eau courante

Ne rincez pas la vaisselle sous le robinet car cela augmente la consommation d'énergie et d'eau. Éliminez simplement un maximum de restes de nourriture avant de charger le lave-vaisselle.

Choisissez un détergent vert

Lisez la déclaration relative à la protection de l'environnement sur l'emballage !

Une quantité excessive de détergent, de produit de rinçage et de sel peut nuire à l'efficacité du lavage et entraîne également un impact plus important sur l'environnement.

Utilisez le lave-vaisselle lorsqu'il est complètement chargé

Pour économiser de l'énergie et de l'eau, attendez que le lave-vaisselle soit plein avant de lancer un programme (voir le nombre de couverts standard).

Utilisez des programmes à basse température

Si la vaisselle n'est pas très sale, vous pouvez choisir un programme utilisant une température plus basse.

Sélectionnez le programme de lavage – Eco

Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.

Le programme de lavage est conçu pour laver avec efficacité en utilisant aussi peu d'énergie et d'eau que possible. Le programme lave à basse température pendant un long moment.

Sélectionnez l'option – Ouverture auto

Vous obtiendrez de meilleurs résultats de séchage si vous utilisez l'option Ouverture auto qui ouvre automatiquement la porte du lave-vaisselle. Attendez que le lave-vaisselle indique que le programme est terminé et que la vaisselle ait refroidi avant de décharger le lave-vaisselle. (Si le lave-vaisselle est intégré, les meubles adjacents doivent être résistants à la condensation émise par le lave-vaisselle.)

Raccordez à l'arrivée d'eau froide

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau froide si le bâtiment est chauffé au fioul, à l'électricité ou au gaz.

Branchement à l'arrivée d'eau chaude

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau chaude (max. 70 °C) si le bâtiment utilise un chauffage écoénergétique tel que le chauffage urbain, l'énergie solaire ou géothermique. Un raccordement à l'eau chaude réduit la durée du programme et la consommation d'électricité.

REMARQUE

Ne dépassez pas la température autorisée de l'arrivée d'eau. Certains matériaux utilisés dans certains ustensiles de cuisson ne peuvent pas résister à une forte chaleur.

Chargement du lave-vaisselle

Vaisselle fragile

Certains ustensiles ne sont pas lavables au lave-vaisselle. Il peut y avoir plusieurs raisons à cela. Certains matériaux ne peuvent supporter une chaleur trop intense, d'autres risquent d'être endommagés par le détergent.

Faites preuve de prudence avec, par exemple, les objets faits à la main, les décorations fragiles, le cristal/la verrerie, les objets en argent, cuivre, étain, aluminium, bois et plastique. Recherchez le marquage « Lavable en lave-vaisselle ».

Le chargement affecte les résultats

Chargez soigneusement la vaisselle afin d'obtenir les meilleurs résultats de lavage et de séchage avec une consommation minimale d'énergie et d'eau. Donnez à votre lave-vaisselle les meilleures conditions possibles pour atteindre et laver toutes les surfaces et pour sécher la vaisselle aussi efficacement que possible.

- Toutes les surfaces sales doivent être orientées vers l'intérieur et vers le bas !
- Ne placez pas les plats les uns sur les autres ou les uns dans les autres.
- Placez les articles incurvés, tels que les tasses, de sorte que l'eau de rinçage puisse s'écouler. Cela est également important pour les objets en plastique.
- Vérifiez que les petits objets ne risquent pas de tomber à travers le panier du lave-vaisselle ; placez-les dans le tiroir à couverts.



REMARQUE

Vérifiez que les bras gicleurs peuvent tourner.

Les paniers du lave-vaisselle

Le lave-vaisselle est équipé d'un tiroir à couverts, d'un panier supérieur et d'un panier inférieur.

L'apparence des paniers peut varier en fonction de la configuration du lave-vaisselle.

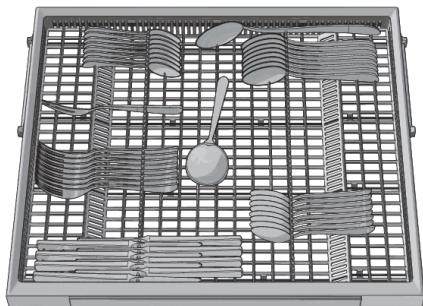


ATTENTION !

Soyez prudent quand les paniers du lave-vaisselle sont complètement chargés. Poussez les paniers pour les rentrer afin que le lave-vaisselle ne risque pas de basculer.

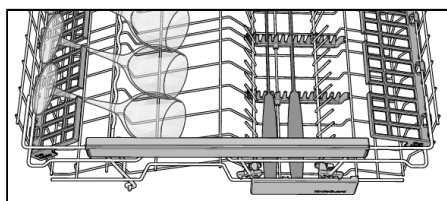
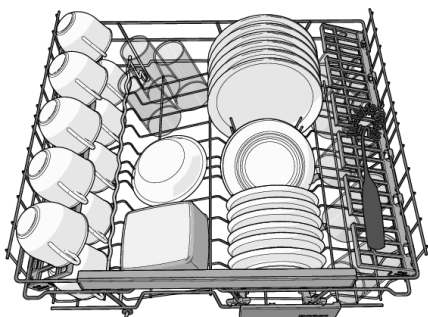
Tiroir à couverts

Le tiroir à couverts peut accueillir les couteaux, les louches, les fouets, la coutellerie de service et des objets similaires.



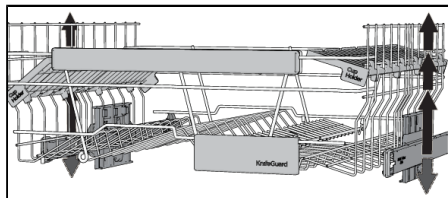
Panier supérieur

Placez les verres, les tasses, les bols, les petites assiettes et les soucoupes dans le panier supérieur. Toutes les surfaces sales doivent être orientées vers l'intérieur et vers le bas ! Placez les verres à pied sur le support pour verres à pied et les couteaux dans le porte-couteaux sur la droite (le cas échéant).



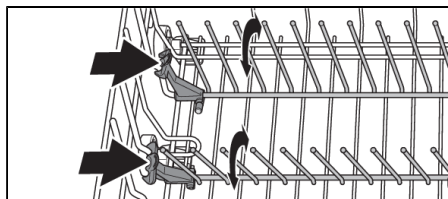
Élévation et abaissement du panier supérieur

1. Sortez le panier supérieur.
2. Saisissez les côtés du panier supérieur des deux mains et soulevez-le.
3. Soulevez plusieurs fois le panier avec les deux mains pour changer sa position. (Le panier supérieur peut être réglé sur trois positions.) Lorsque le panier supérieur est sur la position élevée, il retourne à la position basse. Notez que les deux côtés du panier doivent toujours être réglés à la même hauteur.



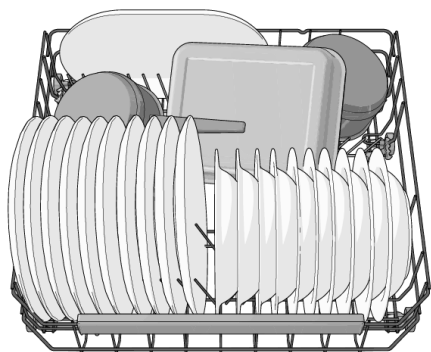
Picots rabattables

Vous pouvez rabattre ou relever les picots rabattables afin de faciliter le chargement de casseroles, saladiers et verres. Libérez les picots en poussant le loquet vers l'intérieur avant d'ajuster leur position.



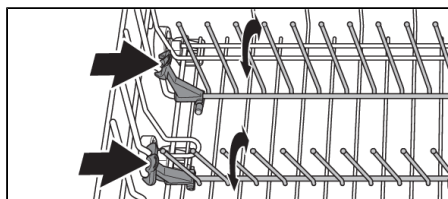
Panier inférieur

Placez les assiettes, les plats et plats à services et les casseroles dans le panier inférieur.



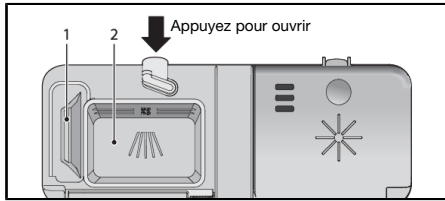
Picots rabattables

Abaissez les picots rabattables (supports à assiettes) lorsque vous lavez des casseroles. Libérez les picots rabattables en poussant le loquet vers l'intérieur avant d'ajuster leur position.



Utilisation du lave-vaisselle

Ajoutez le détergent



1. Compartiment à détergent de prélavage
2. Compartiment à détergent de lavage

La quantité de détergent varie selon la dureté de l'eau.

Suivez les instructions figurant sur l'emballage du détergent. Ce lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau. Il convient donc d'utiliser des doses de détergent et de produit de rinçage adaptées à l'eau douce.

Une quantité excessive de détergent peut nuire à l'efficacité du lavage et entraîne également un impact plus important sur l'environnement.

Le compartiment à détergent doit être sec quand vous ajoutez le détergent. Il y a un compartiment pour le pré-lavage et un autre pour le lavage principal. Si vous utilisez des détergents pour lave-vaisselle en poudre et liquides, ajoutez une petite quantité de détergent dans le compartiment de pré-lavage. Contactez le fabricant du détergent si vous avez des questions sur le détergent.

REMARQUE

Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle ! N'utilisez pas de lessive liquide pour le linge car la mousse qui se forme empêche le lave-vaisselle de fonctionner correctement.

Tablettes pour lave-vaisselle

En cas de difficulté à fermer le couvercle du distributeur, coupez la tablette en deux. Le détergent risque de ne pas être libéré correctement si le couvercle est trop serré et ne s'ouvre pas correctement.

REMARQUE

Les tablettes pour lave-vaisselle ne sont pas recommandées pour les programmes courts (moins de 75 minutes). Utilisez de préférence du détergent pour lave-vaisselle en poudre ou liquide.

Détergent Tout-en-1

Il existe de nombreux types de détergents Tout-en-1 sur le marché. Lisez attentivement les instructions de ces produits.

Chapitre Réglages décrit comment activer TAB (détergent 3 en 1). Notez que du sel doit être mis dans le compartiment à sel. Si vous n'êtes pas satisfait des résultats de lavage ou de séchage, désactivez le réglage TAB (détergent 3 en 1) et remplissez de sel, de détergent et de produit de rinçage. Voir le chapitre Avant le premier lavage.

REMARQUE

Les meilleurs résultats de lavage et de séchage sont obtenus en utilisant un détergent normal pour lave-vaisselle avec un produit de rinçage et du sel distribués séparément.

Interrupteur Marche/Arrêt

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation secteur et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'allume. Vérifiez également que le robinet d'eau est ouvert.

PROGRAMS - Sélectionnez un programme

Choisissez un programme convenant au type de vaisselle et à son degré de salissure. Eco est toujours présélectionné.

Appuyez sur le sélecteur de programme une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le symbole du programme souhaité soit activé.

eco

55° Eco

Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.

auto

45-65° Auto

Le lave-vaisselle détecte le degré de salissure de la vaisselle et ajuste la consommation d'eau et la température en conséquence. Lorsque la machine vient d'être installée, le programme doit être utilisé cinq fois avant d'être parfaitement adapté et de produire le meilleur résultat.

auto

45-65° + + Rapide&Intensif¹⁾

Rapide&Intensif (Auto + Express + Ouverture auto) est un programme efficace qui permet d'éliminer les restes légèrement desséchés. (Ce programme n'est pas destiné aux aliments brûlés, par exemple dans les plats à four.)



70° Intensif

Un programme à haute température permettant de dissoudre la graisse sur de la vaisselle très sale, notamment les plats, casseroles et cocottes. Si ces ustensiles ne remplissent pas entièrement le lave-vaisselle, il est possible d'ajouter des assiettes ou d'autres articles.



55° Programme 1h

Un programme rapide qui permet d'éliminer les restes légèrement desséchés. (Ce programme n'est pas destiné aux aliments brûlés, par exemple dans les plats à four.)

En combinaison avec Express, le programme sera plus court (15 minutes).



45° Verre

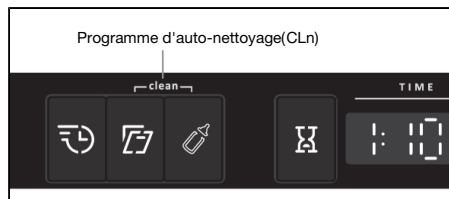
Un programme de lavage doux à basse température pour le lavage d'objets fragiles en cristal/verre. N'oubliez pas d'utiliser une petite quantité de détergent et de placer les objets de sorte qu'ils ne risquent pas de se toucher pendant le lavage. Voir également Vaisselle fragile dans le chapitre Chargement du lave-vaisselle. Les objets en porcelaine qui viennent juste d'être utilisés et sans restes séchés peuvent aussi être lavés avec ce programme.

¹⁾ Durée du programme 90 minutes.

clean Programme d'auto-nettoyage

Programme d'autonettoyage pour le nettoyage hygiénique de la cuve du lave-vaisselle, des bras gicleurs et des tuyaux gicleurs.

Ce programme peut être exécuté (sans vaisselle dans la machine) en utilisant un détergent normal pour lave-vaisselle ou de l'acide citrique. Des nettoyeurs spéciaux pour lave-vaisselle sont aussi disponibles sur le marché. Pour l'élimination des dépôts de tartre, voir Cuve du lave-vaisselle dans le chapitre Entretien et maintenance.



Maintenez enfoncés les boutons d'option pour Programme d'auto-nettoyage afin d'activer le programme. Programme d'auto-nettoyage démarre lorsque la porte est fermée.

- Sélectionnez une option

Pour sélectionner une option, appuyez sur un des boutons d'option jusqu'à ce que l'option soit activée. Les options disponibles varient selon les programmes et certaines options ne peuvent pas être combinées (les options disponibles sont légèrement lumineuses).

Express

Cette option réduit la durée du programme mais consomme plus d'énergie et d'eau.

Ouverture auto²⁾

La porte du lave-vaisselle s'ouvre automatiquement, ce qui permet d'obtenir de meilleurs résultats de séchage. Attendez que le lave-vaisselle indique que le programme est terminé et que la vaisselle ait refroidi avant de décharger le lave-vaisselle. (Si le lave-vaisselle est intégré, les meubles adjacents doivent être résistants à la condensation émise par le lave-vaisselle.)

La durée de séchage pour l'option Ouverture auto varie d'un programme à l'autre.

REMARQUE

Pour obtenir des résultats de séchage optimaux, ne fermez pas la porte avant que la phase de séchage soit terminée et que la machine se soit arrêtée automatiquement.

ATTENTION !

La porte du lave-vaisselle ne doit pas être bloquée ou fermée lorsqu'elle s'ouvre automatiquement. Ceci risquerait d'endommager le verrou de la porte. Attendez au moins 5 minutes avant de fermer la porte.

Hygiène

Cette option est destinée aux cas d'exigences élevées en matière d'hygiène, par exemple, pour les biberons et les planches à découper. La température est augmentée à la fois pour le lavage principal et pour le rinçage final.

²⁾ L'option Ouverture auto est présélectionnée pour certains programmes.

Départ différé

Lorsque vous sélectionnez Départ différé, le lave-vaisselle démarre 1-24 heures après que vous avez fermé la porte.

1. Appuyez une seule fois sur le bouton pour activer Départ différé. Appuyez plusieurs fois sur le bouton, ou maintenez-le enfoncé, pour définir le nombre d'heures au bout duquel le programme devra démarrer.
2. Fermez la porte. La machine affiche le compte à rebours heure par heure et démarre lorsqu'il est arrivé à son terme.

Si vous souhaitez annuler l'option Départ différé, ouvrez la porte puis appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'éteigne.

Démarrage du lave-vaisselle

Fermez la porte pour démarrer le lave-vaisselle. Si l'interrupteur Marche/Arrêt est activé, le lave-vaisselle démarre automatiquement lorsque la porte est fermée.

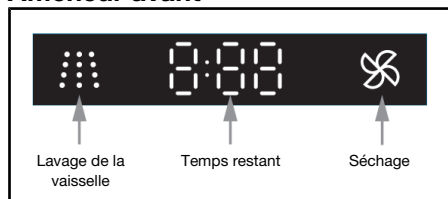
TIME - Temps restant

Une fois que vous avez choisi un programme et des options, le temps du programme lors de la dernière utilisation est affiché.

Une fois que vous avez démarré le lave-vaisselle, l'afficheur indique le temps de programme restant. Le temps restant est mis à jour après que l'eau du rinçage final a été chauffée.

Cela peut différer de temps à autre, en fonction de la température de l'eau distribuée, de la quantité de vaisselle, de la température ambiante et d'autres facteurs.

Afficheur avant



Arrêt ou modification d'un programme

Pour changer de programme après le démarrage du lave-vaisselle, ouvrez la porte, puis appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'éteigne. Ajoutez du détergent si le couvercle du distributeur de détergent s'est ouvert. Appuyez ensuite sur l'interrupteur Marche/Arrêt, choisissez un nouveau programme et fermez la porte.

Si vous souhaitez ajouter de la vaisselle

Ouvrez la porte. Le lave-vaisselle s'arrête automatiquement. Ajoutez la vaisselle et fermez la porte. Après un instant, le lave-vaisselle poursuit le programme.

Si le lave-vaisselle est éteint en raison d'une panne de courant

Si le programme de lavage ne s'est pas terminé, le programme interrompu se poursuit lorsque l'électricité est rétablie.

REMARQUE

Pendant le séchage, le programme s'interrompt si l'électricité est coupée ou si la porte reste ouverte plus de 2 minutes.

Une fois le programme terminé

À la fin du programme, « End » s'affiche.

Le lave-vaisselle s'éteint automatiquement après la fin du programme. Fermez le robinet d'eau après chaque utilisation.

Comment obtenir les meilleurs résultats de séchage

- Chargez entièrement le lave-vaisselle.
- Placez les articles incurvés, tels que les tasses, de sorte que l'eau de rinçage puisse s'écouler. Cela est également important pour les objets en plastique.
- Rajoutez du produit de rinçage ou augmentez son dosage.
- Activez l'option Ouverture auto.
- Laissez la vaisselle refroidir avant de décharger le lave-vaisselle.

Déchargement du lave-vaisselle

La porcelaine chaude est fragile. Laissez la vaisselle refroidir dans le lave-vaisselle avant de la sortir.

Déchargez d'abord le panier inférieur afin d'éviter que les gouttes d'eau du panier supérieur ne tombent sur la vaisselle dans le panier inférieur.

Tableau des programmes

PROGRAMS - Programme	Détergent, compartiment 1 / 2 (ml)	- Options	Prélavages	Lavage principal	Nombre de rinçages	Rinçage fi- nal	Valeurs de consommation ¹⁾		
							Durée du lavage (approx. h:min)	Consomma- tion électrique (approx., en kWh)	Conso. d'eau (L)
Eco ²⁾	--- / 25	Ouverture auto	0	55 °C	2	48 °C	3:25	0,76	9,6
Auto	--- / 25	Ouverture auto	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	9-18
Intensif	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,6	15
Programme 1h	--- / 25	-	-	55 °C	2	65 °C	1:00	0,8	8,5
Verre	--- / 20	-	-	45 °C	2	50 °C	1:40	0,7	8,5

¹⁾ La consommation dépend de la température de l'eau de distribution, de la température ambiante, de la quantité de vaisselle, des fonctions supplémentaires utilisées, etc. Les valeurs pour le programme Eco sont exactes, les autres sont mentionnées uniquement à titre indicatif.

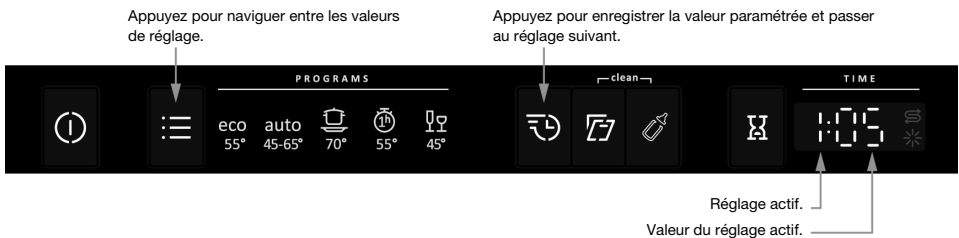
²⁾ Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.

Réglages

Ouverture du menu des réglages :

- 1 Commencez par ouvrir la porte. Arrêtez la machine. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'allume.
- 2 Dans les 10 secondes :
- appuyez sur le sélecteur de programme et le bouton d'option Express et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le menu des réglages s'ouvre.
- 3 L'afficheur ouvre le menu des réglages (réglage actuel avec la valeur actuellement utilisée).
(Quittez le menu en le parcourant ou en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt.)

Navigation dans le menu des réglages :



Vous pouvez ensuite effectuer les réglages suivants :

Réglages	Options	
1 Produit de rinçage	1:00 - 1:05	<p>Règle la dose de produit de rinçage dispensée. Augmentez le dosage de produit de rinçage :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la vaisselle présente des marques d'eau. <p>Diminuez le dosage du produit de rinçage :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la vaisselle présente une pellicule collante blanche/bleue. • Si la vaisselle porte des traces. • Accumulation de mousse. Si l'eau est très douce, le produit de rinçage peut être dilué dans l'eau selon un ratio de 50:50. <p><i>Présélectionné à l'usine : 05</i></p>
2 Dureté de l'eau	2:00 - 2:09	<p>Ajustement de l'adoucisseur d'eau. Sélectionnez un réglage en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Il est important que ce réglage soit correct !</p>

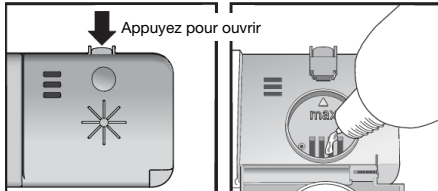
Réglages	Options																																		
		<table border="1" data-bbox="498 161 1019 600"> <thead> <tr> <th data-bbox="498 161 669 248">Degré allemand de dureté de l'eau</th> <th data-bbox="669 161 841 248">Degré français de dureté de l'eau</th> <th data-bbox="841 161 1019 248">Réglage recommandé</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td data-bbox="498 248 669 280">0-5°dH</td><td data-bbox="669 248 841 280">0-9°fH</td><td data-bbox="841 248 1019 280">2:00</td></tr> <tr><td data-bbox="498 280 669 312">6-8°dH</td><td data-bbox="669 280 841 312">10-14°fH</td><td data-bbox="841 280 1019 312">2:01</td></tr> <tr><td data-bbox="498 312 669 344">9-11°dH</td><td data-bbox="669 312 841 344">15-20°fH</td><td data-bbox="841 312 1019 344">2:02</td></tr> <tr><td data-bbox="498 344 669 376">12-14°dH</td><td data-bbox="669 344 841 376">21-25°fH</td><td data-bbox="841 344 1019 376">2:03</td></tr> <tr><td data-bbox="498 376 669 408">15-19°dH</td><td data-bbox="669 376 841 408">26-34°fH</td><td data-bbox="841 376 1019 408">2:04</td></tr> <tr><td data-bbox="498 408 669 440">22-24°dH</td><td data-bbox="669 408 841 440">35-43°fH</td><td data-bbox="841 408 1019 440">2:05</td></tr> <tr><td data-bbox="498 440 669 472">25-29°dH</td><td data-bbox="669 440 841 472">44-52°fH</td><td data-bbox="841 440 1019 472">2:06</td></tr> <tr><td data-bbox="498 472 669 504">30-39°dH</td><td data-bbox="669 472 841 504">53-70°fH</td><td data-bbox="841 472 1019 504">2:07</td></tr> <tr><td data-bbox="498 504 669 536">40-49°dH</td><td data-bbox="669 504 841 536">71-88°fH</td><td data-bbox="841 504 1019 536">2:08</td></tr> <tr><td data-bbox="498 536 669 568">50°dH</td><td data-bbox="669 536 841 568">89°fH</td><td data-bbox="841 536 1019 568">2:09</td></tr> </tbody> </table> <p data-bbox="498 644 1019 719">N'oubliez pas de mettre du sel dans le compartiment à sel après avoir réglé l'adoucisseur d'eau entre 2:01 - 2:09.</p> <p data-bbox="498 724 1019 799"><i>Si la dureté de l'eau d'alimentation est inférieure à 6°dH (9°fH), sélectionnez 2:00. L'adoucisseur d'eau est désactivé et le sel n'est pas nécessaire.</i></p> <p data-bbox="498 804 766 828"><i>Présélectionné à l'usine : 04</i></p>	Degré allemand de dureté de l'eau	Degré français de dureté de l'eau	Réglage recommandé	0-5°dH	0-9°fH	2:00	6-8°dH	10-14°fH	2:01	9-11°dH	15-20°fH	2:02	12-14°dH	21-25°fH	2:03	15-19°dH	26-34°fH	2:04	22-24°dH	35-43°fH	2:05	25-29°dH	44-52°fH	2:06	30-39°dH	53-70°fH	2:07	40-49°dH	71-88°fH	2:08	50°dH	89°fH	2:09
Degré allemand de dureté de l'eau	Degré français de dureté de l'eau	Réglage recommandé																																	
0-5°dH	0-9°fH	2:00																																	
6-8°dH	10-14°fH	2:01																																	
9-11°dH	15-20°fH	2:02																																	
12-14°dH	21-25°fH	2:03																																	
15-19°dH	26-34°fH	2:04																																	
22-24°dH	35-43°fH	2:05																																	
25-29°dH	44-52°fH	2:06																																	
30-39°dH	53-70°fH	2:07																																	
40-49°dH	71-88°fH	2:08																																	
50°dH	89°fH	2:09																																	
<p data-bbox="82 834 301 890">3 TAB (détergent 3 en 1)</p>	<p data-bbox="303 834 490 890">3:00 (Arrêt) 3:01 (Marche)</p>	<p data-bbox="492 834 1024 1241">Vous pouvez activer ce réglage quand vous utilisez le détergent 3 en 1. Les programmes de lavage s'adaptent automatiquement pour fournir les meilleurs résultats possibles de lavage et de séchage à chaque fois. Si ce réglage est activé, il est inutile d'ajouter du produit de rinçage, cette option désactivant la distribution du produit de rinçage. Elle permet également de réduire la quantité de sel ajoutée à l'adoucisseur d'eau. Notez que du sel doit être mis dans le compartiment à sel.</p> <p data-bbox="492 1082 1024 1241">Pour de bons résultats, il est essentiel de vérifier quel type de détergent ou de tablette 3 en 1 est le plus approprié dans votre cas ! Lisez attentivement les instructions figurant sur l'emballage des produits utilisés. Respectez scrupuleusement les instructions et indications figurant sur l'emballage du détergent.</p>																																	

Entretien et maintenance

✱ Rajoutez du produit de rinçage

Lorsque la quantité de produit de rinçage est insuffisante, le symbole ci-dessus s'allume sur l'afficheur.

Après le remplissage, le symbole peut mettre un certain temps à disparaître.

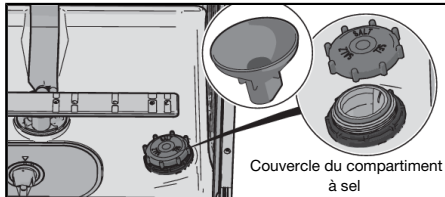


1. Ouvrez le couvercle du compartiment du liquide de rinçage.
2. Ajoutez avec précaution du produit de rinçage jusqu'au niveau portant la marque **max**.
3. Essuyez les éventuelles éclaboussures de liquide de rinçage autour du compartiment.
4. Fermez solidement le couvercle.

⊞ Rajoutez du sel

Lorsque la quantité de sel est insuffisante, le symbole ci-dessus s'allume sur l'afficheur.

Après le remplissage, le symbole peut mettre un certain temps à disparaître.



1. Dévissez le couvercle du compartiment à sel.
2. Placez l'entonnoir livré avec le lave-vaisselle dans l'orifice de remplissage du compartiment de sel. (Seule de l'eau est nécessaire la première fois.)
3. Ajoutez ensuite le sel, au maximum 630 grammes, jusqu'à ce que le compartiment soit plein. Utilisez du gros sel ou du sel spécial lave-vaisselle.
4. Essuyez l'excédent de sel afin de pouvoir revisser fermement le bouchon.

⚠ ATTENTION !

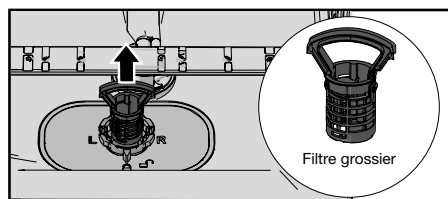
Pour éviter le risque de taches de rouille, lancez un programme de lavage immédiatement après avoir ajouté du sel.

Ne versez jamais de détergent dans le compartiment à sel. Cela détruit l'adoucisseur d'eau !

Nettoyage des filtres

Filtere grossier

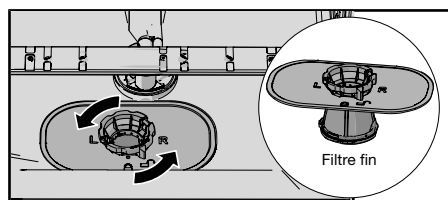
Le filtre à grosses mailles recueille les particules de nourriture trop grosses pour la pompe de vidange. Videz le filtre grossier si nécessaire. Il doit être nettoyé à intervalles réguliers en fonction de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle.



1. Soulevez le filtre grossier en le tenant par la poignée.
2. Videz le filtre grossier.
3. Remonter le filtre grossier ; appuyez dessus jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Filtere fin

Les débris qui s'accumulent sur le filtre fin sont automatiquement rincés lors de chaque lavage. Nettoyez le filtre fin selon les besoins. Il doit être nettoyé à intervalles réguliers en fonction de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle.



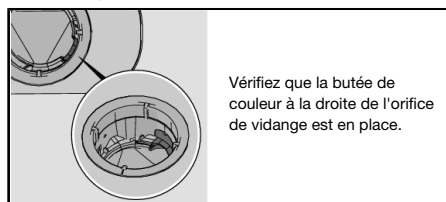
1. Tournez la bague de verrouillage dans le sens antihoraire et soulevez le filtre fin à la verticale.
2. Nettoyez le filtre fin.
3. Remontez le filtre fin et tournez la bague de verrouillage dans le sens horaire jusqu'à la butée. Vérifiez que les bords sont bien emboîtés.

N'oubliez pas de remettre en place le filtre à grosse mailles !

REMARQUE

L'efficacité du lave-vaisselle peut être affectée si le filtre fin et le filtre grossier ne sont pas mis en place correctement. Le lave-vaisselle ne doit pas être utilisé sans les filtres !

REMARQUE



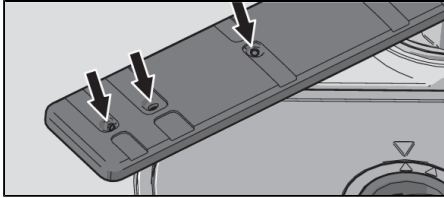


REMARQUE

L'efficacité du lave-vaisselle peut être affectée si le filtre fin et le filtre grossier ne sont pas mis en place correctement. Le lave-vaisselle ne doit pas être utilisé sans les filtres !

Nettoyage des bras gicleurs

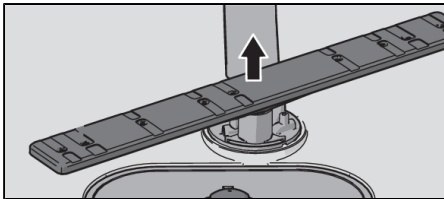
Il peut arriver que les orifices et les roulements à billes soient obstrués. Retirez tous les débris à l'aide d'une épingle ou d'un objet similaire. Les bras gicleurs ont aussi des orifices en dessous.



Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez enlever les bras gicleurs. N'oubliez pas de les remettre fermement en place plus tard.

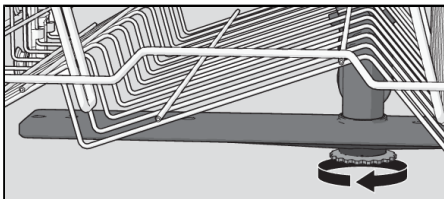
Bras gicleur inférieur

- Pour retirer le bras gicleur inférieur, tirez-le vers le haut.



Bras gicleur supérieur

1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour retirer le bras gicleur du panier supérieur, dévissez les roulements à billes du bras gicleur en les tournant dans le sens antihoraire.



Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du lave-vaisselle

Porte et joint de porte

Ouvrez la porte. Nettoyez régulièrement les côtés et le joint de la porte à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Nettoyez le joint au niveau du bord avant inférieur du lave-vaisselle à l'aide d'une brosse à vaisselle.

Afficheur et boutons

Maintenez l'afficheur et les boutons propres. Si nécessaire, essuyez-les avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage, ils risqueraient de rayer la surface.

Éteignez le lave-vaisselle à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt lors du nettoyage des boutons afin d'éviter toute activation accidentelle.

Cuve du lave-vaisselle

La cuve en acier inoxydable du lave-vaisselle est maintenue propre par une utilisation normale (lorsqu'elle est utilisée régulièrement).

Si l'eau est calcaire, le lave-vaisselle est susceptible de s'entartrer. Dans ce cas, lancez le programme Programme d'auto-nettoyage avec deux cuillères à soupe d'acide citrique dans le compartiment à détergent (sans charger le lave-vaisselle). Des nettoyeurs spéciaux pour lave-vaisselle sont aussi disponibles sur le marché.

Éliminez les blocages

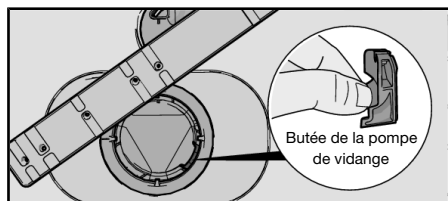
Déblocage de la pompe de vidange

Si le lave-vaisselle contient encore de l'eau une fois le programme terminé, la pompe de vidange est peut-être bloquée par des objets. Ces blocages sont faciles à éliminer.

1. Éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur d'alimentation secteur et débranchez-la de la prise murale.
2. Retirez le filtre grossier et le filtre fin.
3. Écopez l'eau de la cuve du lave-vaisselle.
4. Pour inspecter la pompe de vidange, retirez la butée de couleur à la droite de l'orifice de vidange.
5. Tournez à la main la roue de la pompe située derrière la butée de la pompe de vidange. Retirez prudemment tous les objets.
6. Remettez en place la butée de la pompe de vidange avec le filtre grossier et le filtre fin.
7. Rebranchez le lave-vaisselle.

Si le lave-vaisselle ne fonctionne toujours pas, mais émet un bruit sourd, la protection anti-débordement a été activée.

- Coupez l'arrivée d'eau.
- Débranchez l'appareil de la prise murale.
- Appelez le service après-vente.



REMARQUE

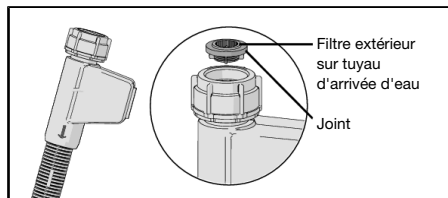
N'oubliez pas de remettre en place la butée de la pompe de vidange.

Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Si l'arrivée d'eau contient de petites particules, le filtre extérieur du tuyau d'arrivée d'eau risque d'être colmaté, ce qui entraîne l'affichage du message : Défaut arrivée d'eau.

1. Éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur d'alimentation secteur et débranchez-la de la prise murale.

2. Fermez le robinet d'eau.
3. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.
4. Retirez prudemment le filtre extérieur du tuyau d'arrivée et nettoyez-le.
5. Remettez le filtre en place et vérifiez que le joint est correctement positionné.
6. Vissez fermement le tuyau d'arrivée d'eau.
7. Branchez la machine sur la prise murale et ouvrez le robinet d'eau. Laissez la pression se stabiliser pendant un moment et vérifiez que la connexion est étanche.



Dépannage

Message d'erreur sur l'afficheur		Action
F10	Surcharge	Nettoyez la pompe de vidange. Voir le chapitre Entretien et maintenance. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.
F11	Défaut vidange	Consultez « Il reste de l'eau dans le lave-vaisselle » dans le tableau « Problème » ci-dessous. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.
F12	Défaut arrivée d'eau	Vérifiez que le robinet d'eau est ouvert. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Voir Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau dans le chapitre Entretien et maintenance. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.
F40	Fuite électrovanne alim.	Fermez le robinet d'eau et appelez le service après-vente.
F52	Erreur niveau d'eau	Nettoyez le filtre grossier et le filtre fin. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.
F54	Surcharge	Fermez le robinet d'eau et appelez le service après-vente.
F56	Défaut pompe cyclage	Appelez le service après-vente.
F67	Défaut arrivée d'eau	Vérifiez que le robinet d'eau est ouvert. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Voir Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau dans le chapitre Entretien et maintenance. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.

Appuyez sur un bouton quelconque pour effacer le message d'erreur.

Problème	Causes possibles	Action
Les boutons ne réagissent pas lorsqu'ils sont actionnés.	Vous avez appuyé sur les boutons trop tôt après l'ouverture de la porte.	Attendez un instant avant de réessayer.
	Les boutons sont sales.	Essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre, sec ou légèrement humide.
	La porte est fermée.	Ouvrez la porte. Les boutons ne réagissent que lorsque la porte est ouverte.
Impossible de fermer la porte.	Les paniers ne sont pas placés correctement.	Vérifiez que les paniers sont correctement placés à l'horizontale.
		Vérifiez que la vaisselle n'empêche pas les paniers de glisser correctement à leur place.

Suite du tableau de la page précédente

Problème	Causes possibles	Action
	Le verrou de porte ne s'enclenche pas et ne verrouille pas la porte.	Vérifiez le verrou de la porte. S'il ne s'est pas enclenché et n'a pas verrouillé la porte, ouvrez la porte. Appuyez sur le bouton de l'option Ouverture auto jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter. Attendez qu'il cesse de clignoter (60 secondes). Fermez la porte. Vérifiez que le verrou de porte s'enclenche et la verrouille.
Le lave-vaisselle ne démarre pas.	La porte n'est pas fermée correctement.	Vérifiez.
	Vous avez ouvert le lave-vaisselle pour ajouter d'autres plats pendant qu'un programme est en cours.	Fermez la porte et attendez. Après un instant, le lave-vaisselle poursuit le programme.
	Le verrou de porte ne s'est pas enclenché et ne verrouille pas la porte.	Vérifiez le verrou de la porte. S'il ne s'est pas enclenché et n'a pas verrouillé la porte, ouvrez la porte. Appuyez sur le bouton de l'option Ouverture auto jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter. Attendez qu'il cesse de clignoter (60 secondes). Fermez la porte. Vérifiez que le verrou de porte s'enclenche et la verrouille.
	Un fusible/coupe-circuit a sauté.	Vérifiez.
	La fiche n'est pas branchée sur la prise murale.	Vérifiez.
	Le robinet d'eau est fermé.	Vérifiez.
	Débordements/fuites.	Vérifiez.
	Un vrombissement (la pompe de vidange) est émis par le lave-vaisselle et ne s'arrête pas lorsque l'interrupteur Marche/Arrêt est sur Arrêt.	Fermez le robinet d'eau. Débranchez la fiche et appelez le service après-vente.
Vérifiez que l'option Départ différé n'a pas été sélectionnée.	Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur s'éteigne si vous souhaitez annuler l'option Départ différé. Redémarrez le lave-vaisselle.	
La vaisselle n'est pas propre.	Les bras gicleurs ne tournent pas.	Retirez les bras et nettoyez-les.

Problème	Causes possibles	Action
		Vérifiez que la vaisselle ne bloque pas les bras gicleurs.
	Orifices et roulements à billes du bras gicleur bloqués.	Nettoyez les bras gicleurs. Voir le chapitre Entretien et maintenance.
	Programmes de lavage non appropriés.	Sélectionnez un programme à haute température pour dissoudre la graisse sur la vaisselle très sale, par exemple Intensif.
	Dosage de détergent incorrect.	Dosez en fonction de la dureté de l'eau. Une quantité beaucoup trop importante ou beaucoup trop faible de détergent produit un lavage médiocre.
	Détergent trop ancien. Les détergents sont des produits périssables.	Achetez en petites quantités.
	Vaisselle mal chargée.	Ne couvrez pas la porcelaine avec des saladiers ou des objets similaires. Évitez de ranger des verres très hauts dans les coins des paniers.
	Des verres et des tasses se sont renversés au cours du programme.	Bien stabiliser la vaisselle.
	Les filtres ne sont pas montés correctement.	Vérifiez que la poignée du filtre est verrouillée en position d'arrêt.
	Butée de la pompe de vidange manquante.	Vérifiez que la butée de couleur à la droite de l'orifice de vidange est en place. Voir le chapitre Entretien et maintenance.
Présence de taches sur l'acier inoxydable ou l'argent.	Certains aliments, tels que la moutarde, la mayonnaise, le citron, le vinaigre, le sel et les assaisonnements, peuvent entraîner des taches sur l'acier inoxydable s'ils restent trop longtemps à son contact.	Rincez ces résidus d'aliments si vous ne faites pas démarrer immédiatement le lave-vaisselle. Envisagez d'utiliser le programme Programme 1h avec l'option Express.
	Tous les ustensiles en acier inoxydable peuvent provoquer des taches sur l'argent s'ils sont placés à son contact pendant le lavage. L'aluminium peut également tacher la vaisselle.	Afin d'éviter les marques et l'oxydation, séparez les plats fabriqués en différents métaux, tels que l'argent, l'acier inoxydable et l'aluminium.

Suite du tableau de la page précédente

Problème	Causes possibles	Action
Présence de taches ou d'une pellicule sur la vaisselle.	L'adoucisseur d'eau contient du sel qui a fui.	Vérifiez que le bouchon du compartiment à sel est bien serré. Si tel est le cas, appelez le service après-vente.
	Réglage incorrect de l'adoucisseur d'eau.	Voir le chapitre Réglages.
	Réglage incorrect de la dose de produit de rinçage.	Voir le chapitre Réglages.
	Compartiment à sel vide.	Rajoutez du sel. Voir le chapitre Avant le premier lavage.
	Du détergent 3 en 1 est utilisé et le réglage TAB (détergent 3 en 1) est activé.	Désactivez le réglage TAB (détergent 3 en 1) et ajoutez du sel et du produit de rinçage.
	Une température trop élevée ou une quantité excessive de détergent peuvent rayer le cristal. Ces rayures sont malheureusement irréparables, mais elles peuvent être évitées !	Lavez les verres fragiles à basse température et en utilisant une petite quantité de détergent. Contactez le fabricant du détergent pour lave-vaisselle.
La vaisselle présente une pellicule collante blanche/bleue.	Dosage trop élevé de produit de rinçage.	Réduisez la quantité. Voir les sections Avant le premier lavage et Réglages. Si l'eau est très douce, il est possible de diluer le produit de rinçage dans l'eau selon un ratio de 50:50.
Taches restantes après le lavage.	Le rouge à lèvres et le thé peuvent être difficiles à nettoyer.	Utilisez un détergent contenant un agent blanchissant.
Restes de détergent dans le compartiment pour détergent après le lavage de la vaisselle.	Le compartiment pour détergent était humide quand vous avez ajouté du détergent.	Le compartiment pour détergent doit être sec quand vous ajoutez du détergent.
Des cliquetis sont audibles pendant le lavage.	La vaisselle n'est pas rangée correctement ou les bras gicleurs ne tournent pas.	Vérifiez que la vaisselle est bien rangée. Faites tourner les bras gicleurs pour vérifier que rien ne gêne leur rotation.
L'afficheur indique 1 minute.	Le programme dure plus longtemps que prévu.	Ne faites rien. La durée du programme est enregistrée et la durée correcte sera affichée à la prochaine utilisation du programme sélectionné.
Il reste de l'eau dans le lave-vaisselle.	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez le filtre grossier et le filtre fin.
	Les filtres ne sont pas montés correctement.	Vérifiez que la poignée du filtre est verrouillée en position d'arrêt.

Suite du tableau de la page précédente

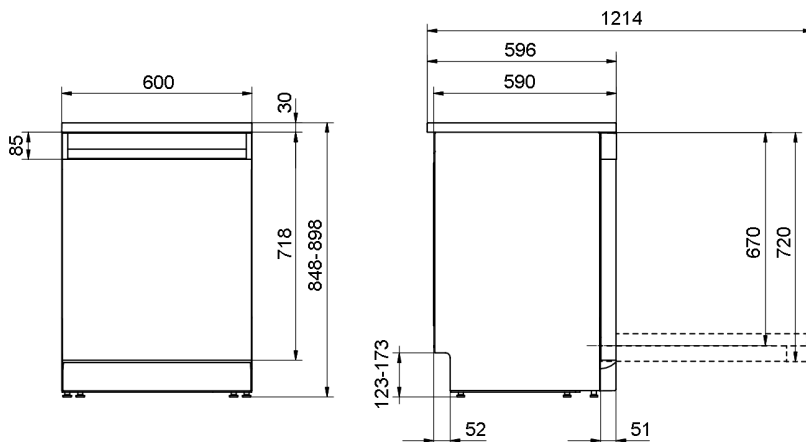
Problème	Causes possibles	Action
	Présence de débris dans la pompe de vidange.	Nettoyez la pompe de vidange. Voir le chapitre Entretien et maintenance.
	Butée de la pompe de vidange manquante.	Vérifiez que la butée de couleur à la droite de l'orifice de vidange est en place. Voir le chapitre Entretien et maintenance.
	Tuyau de vidange plié.	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié ni vrillé.
	Tuyau de vidange obstrué.	Débranchez le tuyau de vidange à l'endroit où il est raccordé au siphon de l'évier. Vérifiez qu'il ne contient pas de débris et que sa partie conique a été coupée de telle sorte que le diamètre intérieur du raccord soit d'au moins 14 mm.
Odeur désagréable dans le lave-vaisselle.	Présence de saletés autour des joints et dans les coins.	Nettoyez avec une brosse et un détergent peu moussant.
	Des programmes basse température ont été sélectionnés pendant une période prolongée.	Lancez un programme ayant une température plus élevée environ une fois par mois, ou sélectionnez le programme d'autonettoyage. Voir Programme d'auto-nettoyage dans le chapitre Utilisation du lave-vaisselle.
Dépôts de graisse dans le lave-vaisselle.	Des programmes basse température ont été sélectionnés pendant une période prolongée.	Sélectionnez un programme à haute température pour dissoudre la graisse sur la vaisselle très sale, par exemple Intensif., ou lancez un programme d'auto-nettoyage. Voir Programme d'auto-nettoyage dans le chapitre Utilisation du lave-vaisselle.
La vaisselle n'est pas assez sèche.	L'option Ouverture auto n'est pas activée.	Activez l'option Ouverture auto.
	Le lave-vaisselle n'est pas assez plein.	Chargez entièrement le lave-vaisselle.
	Il faut rajouter du produit de rinçage ou le régler sur un dosage plus élevé.	Rajoutez du produit de rinçage ou augmentez son dosage. Voir les sections Avant le premier lavage et Réglages.

Suite du tableau de la page précédente

Problème	Causes possibles	Action
	Du détergent 3 en 1 est utilisé et le réglage TAB (détergent 3 en 1) est activé.	Désactivez le réglage TAB (détergent 3 en 1) et ajoutez du sel et du produit de rinçage.

Installation

[mm]



Dimensions nominales. Les mesures réelles peuvent varier.

Consignes de sécurité

- Le raccordement à l'électricité, à l'eau et à la tuyauterie d'évacuation doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Suivez toujours la réglementation en vigueur en ce qui concerne l'eau, l'évacuation et l'électricité.
- Prenez des précautions lors de l'installation ! Mettez des gants de protection ! L'installation doit être effectuée par deux personnes !
- Placez un plateau d'égouttement sur le sol, sous le lave-vaisselle, pour éviter les dommages résultant d'une éventuelle fuite d'eau.
- Avant de visser le lave-vaisselle à sa place, procédez à un essai en faisant fonctionner le programme Programme 1h avec l'option Express. Vérifiez que le lave-vaisselle se remplit d'eau et se vidange. Vérifiez également qu'il n'y a aucune fuite au niveau des raccords.



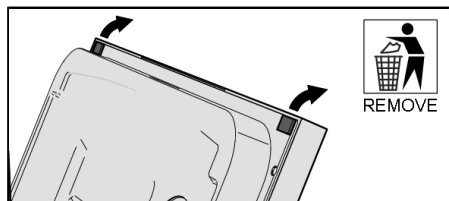
ATTENTION !

Coupez l'arrivée d'eau lors de l'installation du lave-vaisselle !

Retirez la fiche de la prise ou coupez l'alimentation électrique pendant les travaux !

Protection de transport de la porte

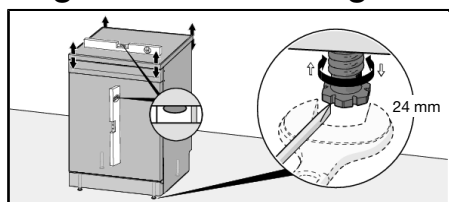
N'oubliez pas de retirer la protection de transport de la porte lors du déballage du lave-vaisselle.



Placement du lave-vaisselle

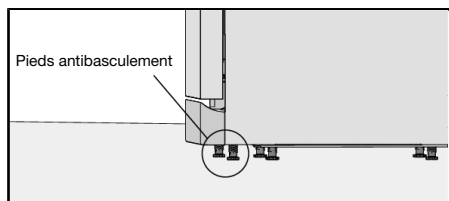
Le lave-vaisselle peut être installé sous un plan de travail ou en pose libre. Contrôlez que le sol sur lequel le lave-vaisselle doit être installé est solide.

Réglez la hauteur et glissez le lave-vaisselle à sa place



Installation en pose libre

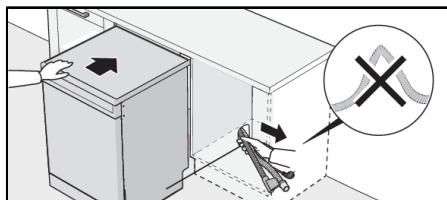
1. Vérifiez que le sol sur lequel le lave-vaisselle doit être installé est solide. Réglez la hauteur du lave-vaisselle à l'aide des quatre pieds réglables afin que le lave-vaisselle soit parfaitement à l'horizontale. Le lave-vaisselle ne doit pas être incliné de plus de 5 mm.
2. Une fois les pieds correctement réglés, serrez les pieds antibasculement fermement sur le sol.



Installation intégrée

1. Commencez par mesurer la hauteur entre le sol et la face inférieure du plan de travail.
2. Mesurez la hauteur entre le sol et le dessus du lave-vaisselle.
3. Réglez tous les pieds en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour élever le lave-vaisselle et dans le sens inverse pour l'abaisser.
Penchez légèrement le lave-vaisselle vers l'avant et réglez le pied arrière à l'aide de la vis à l'avant du lave-vaisselle. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser et dans le sens inverse pour l'élever.
4. Vérifiez qu'il existe un espace libre d'au moins 3 mm entre le dessous du plan de travail et le dessus du lave-vaisselle pour que l'air puisse circuler.
5. Glissez le lave-vaisselle à sa place.

- Passez les tuyaux de vidange et d'arrivée d'eau une fois que la machine est en place.
- Vérifiez que les tuyaux ne sont pas pincés ou pliés et qu'aucun élément ne risque de les endommager.

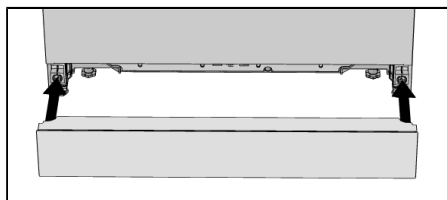


- Vérifiez que la machine est installée de sorte que la porte s'ouvre librement ; sinon, la fonction de verrouillage de la porte risque d'être perturbée.
6. Procédez aux derniers ajustements des pieds avant (le lave-vaisselle ne doit pas être incliné de plus de 5 mm).
 7. Une fois les pieds correctement réglés, serrez les pieds antibasculement fermement sur le sol.

Le lave-vaisselle peut également être installé dans une niche sans son plan de travail. Voir Dépose du plan de travail du lave-vaisselle.

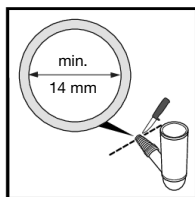
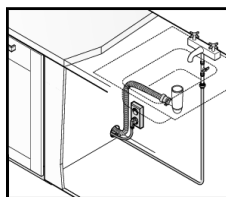
Fixez la plinthe

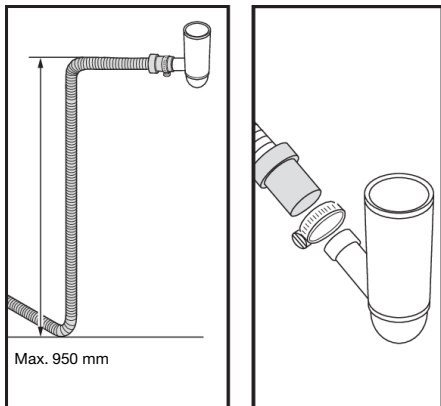
(Emballé à l'intérieur du lave-vaisselle.)



Branchement à la canalisation des eaux usées

Le lave-vaisselle peut être intégré dans une niche surélevée (pour atteindre une hauteur de travail ergonomique). Le lave-vaisselle doit être installé de telle sorte que le tuyau de vidange soit orienté vers un niveau inférieur au socle de la machine, comme par exemple en le dirigeant directement vers un siphon de sol. Le lave-vaisselle est équipé d'un dispositif anti-siphon intégré qui empêche la machine de se vider pendant le cycle de lavage.





Le tuyau de vidange peut aussi être vissé à un raccord au niveau du siphon de l'évier. Ce raccord doit présenter un diamètre intérieur d'au moins 14 mm.

Le tuyau de vidange peut être rallongé de 3 m maximum (sa longueur totale ne doit pas excéder 4,5 m). Tous les joints et tubes de raccord doivent présenter un diamètre intérieur d'au moins 14 mm. Toutefois, le tuyau de vidange devrait, idéalement, être remplacé dans son intégralité par un nouveau tuyau sans joints.

Aucune partie du tuyau de vidange ne doit se trouver à plus de 950 mm au-dessus du socle du lave-vaisselle.

Attachez le tuyau de vidange avec un collier de serrage. Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié.

Branchement à l'arrivée d'eau

Utilisez exclusivement le tuyau d'arrivée d'eau fourni avec le lave-vaisselle. Ne réutilisez pas des flexibles usés ou d'autres modèles.

Le tuyau d'arrivée d'eau doit être raccordé à un robinet. Le robinet doit être facile d'accès, afin de permettre de couper l'eau si le lave-vaisselle doit être déplacé.

Une fois l'installation terminée, ouvrez le robinet pour permettre à la pression de se stabiliser pendant un moment. Vérifiez que tous les raccords sont bien étanches.

Branchement à l'arrivée d'eau froide

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau froide si le bâtiment est chauffé au fioul, à l'électricité ou au gaz.

Branchement à l'arrivée d'eau chaude

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau chaude (max. 70 °C) si le bâtiment utilise un chauffage écoénergétique tel que le chauffage urbain, l'énergie solaire ou géothermique. Un raccordement à l'eau chaude réduit la durée du programme et la consommation d'électricité.

REMARQUE

Ne dépassez pas la température autorisée de l'arrivée d'eau. Certains matériaux utilisés dans certains ustensiles de cuisson ne peuvent pas résister à une forte chaleur. Voir Vaisselle fragile dans le chapitre Chargement du lave-vaisselle.

Raccordement électrique

Des informations relatives aux branchements électriques figurent sur la plaque signalétique. Ces spécifications doivent correspondre à la tension et à la fréquence du secteur.

Le lave-vaisselle doit être raccordé à une prise de terre.

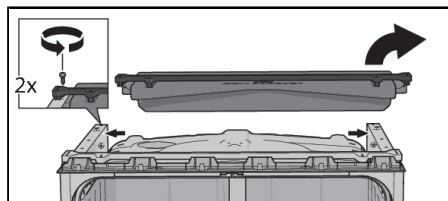
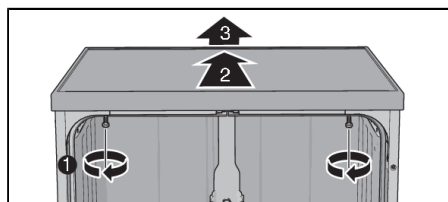
La prise murale doit être posée à l'extérieur de la zone d'installation afin d'en faciliter l'accès après la mise en place du lave-vaisselle. N'utilisez pas de rallonge !

REMARQUE

Le remplacement des câbles électriques, les réparations et les travaux de maintenance relatifs à la sécurité ou aux performances doivent être réalisés par le service après-vente du fabricant ou par un professionnel de qualification similaire.

Dépose du plan de travail du lave-vaisselle

Le lave-vaisselle peut être installé dans une niche sans son plan de travail. Si le plan de travail du lave-vaisselle est retiré, le lave-vaisselle doit être installé de sorte qu'il soit fermé des deux côtés et se trouve sous un plan de travail séparé. Si le lave-vaisselle est installé de telle manière que l'un de ses côtés est visible, une entretoise doit être montée sur le bord arrière du lave-vaisselle. Les accessoires sont disponibles auprès du fournisseur du lave-vaisselle.



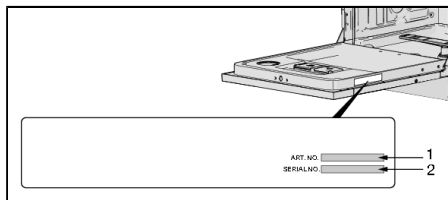
Pour une installation dans une niche, voir la section Placement du lave-vaisselle.

Service après-vente

Lisez le chapitre Dépannage avant de contacter le service après-vente. Si vous avez rencontré un problème que vous n'avez pas pu résoudre, veuillez contacter le service après-vente le plus proche pour obtenir une aide professionnelle, voir www.gorenje.com. Notre site Web contient également des informations sur la disponibilité des pièces de rechange et sur ce que vous pouvez réparer vous-même.

Quand vous contactez le service après-vente, vous devez fournir les informations disponibles sur la plaque signalétique, y compris le numéro d'article (1) et le numéro de série (2).

Veuillez noter que les réparations non professionnelles risquent de nuire à la sécurité des utilisateurs et d'affecter la garantie.



Données techniques et performances énergétiques

Données techniques

Hauteur:	848-898 mm
Largeur:	600 mm
Profondeur:	596 mm
Poids:	55 kg ¹⁾
Pression d'eau:	0,03 -1,0 MPa
Raccordement électrique :	Voir plaque signalétique.
Puissance assignée :	Voir plaque signalétique.

¹⁾ Le poids peut varier selon les spécifications.

Informations pour les consommateurs

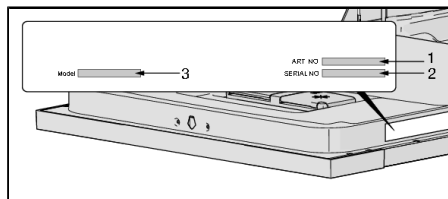
Des informations sur votre produit sont disponibles sur www.gorenje.com, où vous trouverez également un lien vers la Base de données européenne sur l'étiquetage énergétique, EPREL. Vous pouvez aussi visiter directement <https://eprel.ec.europa.eu>. Suivez les instructions pour rechercher par nom de modèle.

Consultez les informations sur la plaque signalétique. Notez le nom du modèle (3).

Informations pour le laboratoire d'essais

Des informations sur ce produit sont disponibles dans la Base de données européenne sur l'étiquetage énergétique, EPREL, et peuvent également être commandées par e-mail: dishwashers@appliance-development.com.

La demande doit comprendre les informations disponibles sur la plaque signalétique, y compris le numéro d'article (1), le numéro de série (2) et le nom du modèle (3).



gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. • Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenia
Phone: +386 (0)3 899 10 00 • Fax: +386 (0)3 899 28 00 • www.gorenje.com



828953-a3



Sous réserve de modification.